

L E G E

pentru modificarea și completarea unor acte legislative

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. I. – Legea nr. 595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24–26, art. 137), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 2:

noțiunea „organul responsabil pentru încheierea tratatului” va avea următorul cuprins:

„organul responsabil pentru încheierea tratatului – ministerul, altă autoritate administrativă centrală sau altă instituție abilitată a Republicii Moldova de ale cărei atribuții directe, conform legislației, ține pregătirea tratatului internațional sau care este împuternicită pentru aceasta de Președintele Republicii Moldova sau de Guvernul Republicii Moldova;”

la noțiunea „depline puteri”, textul „emanînd de la autoritatea competentă a Republicii Moldova și desemnînd” se substituie cu textul „, eliberat de ministrul afacerilor externe și integrării europene, prin care se desemnează”;

articolul se completează în final cu o noțiune nouă cu următorul cuprins:

„asistență externă nerambursabilă – asistență financiară și/sau tehnică externă care este primită cu titlu gratuit la nivel de stat, la nivel guvernamental sau la nivel interinstituțional din partea Uniunii Europene, statelor, organismelor financiare internaționale sau altor subiecți de drept internațional public și care nu implică un angajament financiar din partea Republicii Moldova.”

2. La articolul 3, litera c) va avea următorul cuprins:

„c) ministerelor, altor autorități administrative centrale sau altor instituții abilitate ale Republicii Moldova – tratate interinstituționale.”

3. La articolul 7 alineatul (2), după textul „specificate la art. 11 alin. (1)” se introduce textul „și art. 13 alin. (1) lit. d)”.

4. La articolul 8¹ alineatul (1), după textul „specificate la art. 11 alin. (1)” se introduce textul „și art. 13 alin. (1) lit. d)”.

5. La articolul 11 alineatul (1) litera b), liniuța a cincea se completează în final cu cuvintele „, cu excepția tratatelor privind acordarea asistenței externe nerambursabile”.

6. Articolul 13:

alineatul (1) se completează cu litera d) cu următorul cuprins:

„d) tratatelor privind acordarea asistenței externe nerambursabile, care nu conțin prevederi din domeniul altor tratate specificate la art. 11 alin. (1) lit. b).”

alineatul (3) va avea următorul cuprins:

„(3) Semnarea tratatelor internaționale specificate la alin. (1) din prezentul articol necesită eliberarea deplinelor puteri și poate avea loc după adoptarea, în conformitate cu art. 8¹, a deciziei privind aprobarea semnării tratatului internațional în formă simplificată.”

7. La articolul 16, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Clauza privind aplicarea provizorie a tratatului internațional sau a unei părți a acestuia de la data semnării se acceptă în baza deciziei privind aprobarea semnării tratatului în conformitate cu art. 8¹.”

8. La articolul 21 alineatul (2), cuvântul „departamente,” se substituie cu cuvintele „altor autorități administrative centrale sau altor instituții abilitate”.

9. Articolul 23:

la alineatul (4), cuvântul „departamentele” se substituie cu cuvintele „alte autorități administrative centrale sau alte instituții abilitate”;

articolul se completează cu alineatul (6) cu următorul cuprins:

„(6) Guvernul prezintă Parlamentului, semestrial, către data de 15 martie și 15 septembrie, informația despre implementarea tratatelor internaționale privind acordarea asistenței externe nerambursabile, la care Republica Moldova este parte.”

10. La articolul 24 alineatul (2), cuvântul „departamentele” se substituie cu cuvintele „alte autorități administrative centrale sau alte instituții abilitate”.

Art. II. – La articolul 3 alineatul (2) din Legea nr. 419-XVI din 22 decembrie 2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat (republicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 397–399, art. 704), cu modificările ulterioare, cuvântul „împrumut” se substituie cu cuvântul „împrumuturi”, iar în final se completează cu textul: „Înainte de inițierea negocierilor, contractele de împrumuturi de stat externe se avizează în mod obligatoriu de către Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.”

Art. III. – În termen de 3 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, Guvernul va aduce actele sale normative în concordanță cu aceasta.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

ANDRIAN CANDU

Chișinău, 31 martie 2016.
Nr. 48.